



جهود المؤسسة الأكاديمية في خدمة اللغة العربية في إقليم كورستان من (٢٠٠٠) إلى (٢٠١٥) م - الدراسات اللغوية إنموجا -

شيلان فتحي الهموندي - اشراف : أ.م. الدكتور ابراهيم عبود السامرائي

شيلان فتحي : طالبة دكتوراه في جامعة كويه - إقليم كردستان العراق
ابراهيم عبود السامرائي: جامعة كويه- إقليم كردستان العراق

مقدمة

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على سيد المرسلين سيدنا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد،

فهذه دراسة طعمها خاص، وفي خصتها حلاوة من تبييج وترويج، وتقتربن بهدف خاص اياضًا له سمو عالٍ، وقيمة جمالية عليا يمكن ان نستشعر ونلمس كل هذا وذا في العربية وجمال معمارها في الحرف وكتابته، وفي اخراج أصواتها ونطقها الذي يزيد الحقوضوحًا، ويقيم لبناء الكلمة صرحاً.

هذا الحرف المؤنس في وحشة الاغتراب، وفي سداد النقب، والوقوف على الطلل والدوارس، وعليه بني الوامقون العطاش، والواقفون الحيارى سلواهم الفكرية، وعказوا عليها في مرامي عتابهم وشكوى مأربهم حتى استشعروا بعدوبية فراته، وهم على رمال تحرق تحت حواجز افراسهم فتشهل وتحمّم، فإذا نشوة السكارى تفرد طرباً في الاستئثار للولاء على غدرًا من غيرت عرصات ودوارس (قطا نبك...) و (الخولة أطلال...) و (لام او في..). فعرفت (الدار بعد توهّم)! وإذا كانت عصور المعلمات والمذهبات قد ذهبت وفاخرت الرمال بعربيتها لترفع من شأن (فاطمة) و (عنيزة) و (حومانة الدراج..) و (سقوط اللوى فحومل) لتملاً (ماء البحر سفيننا)، فقد جاء القرآن الكريم ليضع هذا الحرف الجميل في مدارج عليا لكل سالك من أهله أو عريب عن تلك الرمال المتيبة تحت حواجز الفرس وخف الأبعار حتى ابتهجت رمال غير عربية بكلعبة اللغات التي جاءت في أصدق دستور للعالمين جميعاً بلا استثناء!

نعم، فقد جاء القرآن الكريم ليرفع من شأن العربية في أعلى المدارج، وأعلى المباحث، وأحاطها برفاف وعيكري حسان في لسان مبين، وفي كتاب مكون ينسخ ما قبله، فالافتتحت حول المسألة عشاقيها، وامتد الحنين إلى رمالها من أصقاع شتى، فضررت لأجلها أbab الآباء أسبه بسعى عاشق ولهان إلى دلال مشعوق من الحسان تمنتت الصلة والوصال بين الطرفين لتصبح العربية الوجه لكل الناطقين بالضاد من قبائل شتى وشعوب مختلفة بعدهما ولحت العربية كل بيت في أنحاء العمومرة بكلمة التوحيد العربية (لا إله إلا الله)، وبكتاب لا يأتيه الباطل من بين يديه، ولا من خلفه، ومحفوظاً حتى قيام الساعة في تحدٍ لا يجرؤ دعي سافل على تغيير حرف أو أجمامه أو إهماله، ضعف الطالب والمطلوب.

بنيت مع تلك الطلائع لتبدأ نوأة درس كتابهم وصلاتهم وكل مناسك عبادتهم،
وهو حب يمتد إلى بدايات الانوار المحمدية
تأتي السنون حتى يبرز علماء من الكرد
لخدمة العربية من أمثال (ابن الحاجب)
و (البيتوشي) و (النودهي) و (يوسف
الاصل) و صاحب التفسير (المجموع)،
وغيرهم كثير تطول بهم القوائم!

وبعد،
فهذا جهد المقل في إبراز جهود ثلاثة من
الأكاديمي إقليم كوردستان - العراق سعوا،
ويسعون باستمرار، وبأمانة وصدق في
رفد المكتبة الجامعية بالأخلاق، والثقافية
عموماً - أينما كانت- بهذه الجهود التي
انبثقت عن حب الكرد للغة لأنها لغة



المبحث الأول الدراسات الصوتية :

ان الحديث عن الدراسات الصوتية في إقليم كوردستان مقتربن بكتاب سببيوه الذي يجمع مواده الدراسات الصوتية والنحوية والصرفية.... مما يعني أن الصلة بدأت مبكراً مع الدرس الصوتي، والأخرى مع فتح اقسام اللغة العربية في جامعات وكليات كوردستان بل في المساجد أو ما يسمى كذلك (الحجرة)، بل أخذ الدرس الصوتي يأخذ منحى جديداً كلما استجدى النظريات في هذا الحقن، أو تشع تقاطل مطيئة في هذا الدرس، وأكثر هذه الدراسات تحليلية حتى خضعت دراسات منها للأجهزة الحديثة، وأخرى لم تحظ بهذا التصنيف، ومن هذه الدراسات:

السمات الصوتية المميزة للنفعاليات الانسانية في القرآن

ال الكريم

أطروحة دكتوراه نوقشت عام ٢٠٠٧
م بكلية اللغات / جامعة صلاح الدين -
أربيل.

ثم اشترك المشرف لأهمية الأطروحة مع الباحث في نشر جوانب منها في مجلة كوية في العام نفسه (٢٠٠٧) في العدد (٢٢) ثم طبعت عام ٢٠٠٨ لأهمية الموضوع على نفقته جامعة صلاح الدين - أربيل، وصار هذا العنوان بمثابة محك يطرق عليه طلبة الدراسات إفاده وأخذها حتى يقول المشرف على الأطروحة الاستاذ الدكتور نوزاد حسن احمد خوشناو، وبحق قول الباحث الدكتور عبد الستار صالح احمد البناء في تصدر الكتاب (فالانبراء الى هذا العمل أقل منصفه

نبذة مختصرة، وكنا نذكر - احياناً - أن هذه الدراسة بحث منشور أو رسالة ماجستير أو اطروحة لأننا ذكرنا معظم البحث والرسائل والاطاريين في نهاية دراستنا مع تلك المصادر التي وردت بين ثانياً الدراسة من دون أن نفتح المهاوش ونقل الحواشي، لأن عملنا انصب على بيبلوغرافيا أو فهرسة لجهود المؤسسة الأكademie في خدمة اللغة العربية، وقد بذلت جهأاً في تحليل جوانب منها.

وتحقيق بالذكر أنا بذلت جهأاً مضنياً ليداع هذه الدراسات من (٢٠٠٠) إلى (٢٠١٥) في ضمن هذه الدراسة، والذي

تقدّم نماذج منها! حيث كانت تنتقل بين الجامعات داخل حدود الإقليم وخارج الإقليم وتنقل بين المكتبات المركزية لهذه الجامعات ومكتبات كليةاتها ومكتبات أقسامها إلى جانب مكتبات المحافظات ومتاحفها. تكن سهلة جيئها، وكنا نأخذ بمشورة هذا ونصيحة ذالك مع شركنا لكل ذات يد على.. إذ لو لا هذه الجهود مجتمعة لما أثمر هذا الجهد بهذا الإطار المرسوم أمامكم راجياً أن يسفر في الذهاب في ضمن الواجب والمسوقة.. من دون ان نغفل حسن التكرييم وهذه الحفاوة من القائمين على إقامة هذا المؤتمر العلمي في (دبى) جوهر الخليج، وواحة العلم.. فقد ذللتم لنا كثيراً من الصعاب عبر تواصلكم عبر أجهزة التواصل، وسهلتم كثيراً من المصائب والعرقل حتى صار امر حضورنا إلى هنا ميسوراً فبورك فيكم، وفي كل من خدم ويخدم القرآن الكريم ولغته... والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

وما نتناوله في هذا البحث، هو مختارات من الجانب الأكاديمي لأقسام اللغة العربية في جامعات كوردستان التي قدمت خدمة للغة العربية، وقد حضرنا الدراسة في ثلاثة جامعات لا في كلها، لأن هذه (الثلاث) تم فتح الدراسات العليا فيها، وهي جامعة السليمانية، وجامعة صلاح الدين - أربيل، وجامعة كوبية (كوسنجق) في اقسام اللغة العربية بكلياتها (الأداب، التربية، اللغات)، كما حضرنا الدراسة في الرسائل والاطاريين والبحوث من (٢٠٠٠) م إلى (٢٠١٥) م، وفي الدراسات اللغوية حسراً.

ومن منطلق المسؤولية تجاه لغة القرآن الكريم، وابراز جهود المؤسسة الأكademie في كوردستان، اخذت على عاتقي جمع ودراسة رسائل الماجستير وأطاريح الدكتوراه، وماهو منشور من بحوث ودراسات في الدوريات في كوردستان من عام (٢٠٠٠) إلى عام (٢٠١٥) في ضمن هذه الدراسة الموسومة (جهود المؤسسة الأكademie في خدمة اللغة العربية - الدراسات اللغوية إنمودجاً - في إقليم كوردستان) من (٢٠٠٠) إلى (٢٠١٥)، وهذه الدراسة اللغوية قمنا بتعريفها، وتقديم جوانب بعضها في ظل ما تتوفر لدينا من ملاحظات مع الاشارة إلى منهج باحثتها، ونظرأً لكثره هذه الدراسات وشعباتها وكثرتها فقد اخترنا منها نماذج سواء كان بحثاً منشوراً أو رسالة ماجستير أو أطروحة دكتوراه، وحدتنا كل دراسة بنموذج واحد في مجال الصوت او النحو او الصرف او البلاغة او الدلالة او ما جاء مرتكباً من المستويات اللغوية جميعاً وعنونها بالدراسات اللغوية، وقدمنا لكل مجال



مواضع نطقها... فيكون في هذا الفصل تناول الاصوات في شؤونها المختلفة من ص ٧٥-٧٢ أي في زهاء مئة صفحة.

اما الفصل الثاني فكان اكثرا طولاً لطبيعة الموضوعات المبحوثة وتشعباتها مثل (السمات الفونولوجية للانفعالات الإنسانية في القرآن الكريم ثم اقتصت الدراسة في هذا الفصل أن يتطرق الباحث الى الوحدات الفونولوجية للكلام والفنون و الأل凶ون و الفونولوجيا التوليدية والتحليل السماوي في المدرسة التوليدية والسمات المميزة والسمات الصوتية التوليدية للانفعالات النفسية وتطبيقاتها في القرآن والتحليل المخبري وأالية التحليل ونتائج التحليل الاحصائي في ضوء داول الملامح التطورية (الميزة) للآيات القرآنية.

ثم جاءت (السمات المميزة الأساسية للانفعالات الإنسانية في القرآن الكريم) عنوان (الفصل الثالث) الذي تناولت مباحثه النظام الایقاعي، والايقاع الصوتي والتناوب الصوتي مع ربط الايقاع بالانفعالات النفسية ثم حديث المصوات الفصيرة والطويلة وما شاع في ذلك. وبعد ذلك يأتي الكلام عن الهمزة والسكون والشدة (التضعيف) ليستمر الحديث في هذا الفصل من ص ٢٦٧ الى ص ٣٦٨، أما الفصل الرابع والأخير (ص ٣٦٩ الى ٤٦٨) فجعل الباحث عنوانه (السمات المميزة الثانية للانفعالات الإنسانية في القرآن الكريم)، وهو فصل جاء لايضاح سمات ايقاع المقطع ومصطلحات الفونيم والمقطع بصورة عامة ثم المقطع العربي والتشكيل القرآني ومصطلحات التحليل والتأليف والتشفية وسمات ايقاع التركيب مع مصطلحي النبر والتنغيم

تحمل القيمة الجمالية واضحة المعالم تدرج بتأن واحتياط لبلوغ قمة السالم بحكمة عالية!

اختار الباحث للتمهيد عنوان (الانفعالات النفسية والنظام الصوتي التوليدى) جاعلاً من المنطلق النفسي الذي يقتضيه مصطلح (الانفعالات) مساراً تحدد به الاطار المقترب بمصطلح (النفس)، فيجعل الفكر الى النظريات النفسية ومبادئ علم النفس لأنه يرى عدم الفصل بين كيفيات النطق المختلفة للأصوات ووظائفها المتنوعة جاء بتوكيد الدراسات لهذا الارتباط الوثيق بين الشكل اللفظي التعبيري للغة و الناحية السايكولوجية الانفعالية التي يعني منها الفرد ثم يأتي التعبير اللفظي علامة مميزة للفرد بين افراد مجتمعه، فطبعه تعبيره تختلف من حالة الى اخرى... ثم ما يحدث من حالات من الاستشارة تحدث داخل الكائن الحي، لها مكونات فسيولوجية ومعرفية و موقمية، كما أنها تتسم باحساسات و سلوكيات تعبيرية معينة، وتترى الى الظهور فجأة ويسعى ضبطها.. وقد أسهب طويلاً في هذا التمهيد، ووظف ثقافة منوعة فيه ليكون مدخلاً للحصول(٢)

ويأتي الفصل الأول عن (السمات الفونوتيكية للأصوات) جاعلاً من الصوت اللغوي ظلاً تحته ينشر مباحث (الفونتيك والфонولوجيا) و (علم الفيزيولوجيا العصبية والدماغية للأصوات) ثم (مكونات الجهاز العصبي) و (علم الأصوات النطقى) وأعضائه و مواضعه ثم سمات النطق و مواضعه والصوات واسلوب النطق والمصوات وسماتها و

بانه شاق، وتادي الانفعالات الإنسانية في القرآن الكريم بنسيم عباراته وتساقط تراكيبيه بشكل معين لاستبانت سلوك البشر. الوقوف عند خبايا هذه الانفعالات والتعريج عليها خصيصة لا يمتلكها إلا من امتلك حظاً من العلم و دراية بأسرار اللغة وإحاطة بمكونات السلوك الخفي الظاهر، ومرد ذلك الوصول الى علوم شتى منها : علم الصوت بفروعه وعلم النفس باتجاهاته و علم الاحصاء بدقته وعلم الفيزياء بتعقيداته، هذه العلوم والتعرف عليها عن كثب تشكل مجتمعة مرجعية فكرية وشخصية علمية اكتملت جوانبها وانفتحت شاراتها وانفتح أوارها في ذهن الدكتور عبدالستار صالح البناء، إذ وجدت فيه الباحث الجاد التائق الى الالتحاد بالحقائق والانبهال من منطق العلوم و الوقوف على اسرار عظمة لغة القرآن.... هذا ما لمسته فيه من خلال تلمذته على في مرحلة الدكتوراه، فحفزني ذلك على اختياره لخوض هذا العمل الشاق الذي طالما كنت أحلم به لترجمته الى خير الواقع... وبدأ فتح امام الباحثين ابواب التحليل الصوتي الدقيق(١)

نقول نعم الاختيار و نعم المختار في شهادة استاذ بحق طالب خاص غمار المسؤولية فغدا اعلاماً، وهو يتقدّم توقاً وشوقاً في التعرف على مصادر الابداع لاتمام عمله المبدع الذي جاء في تمهيد واربعة فصول، وقد عنون لكل فصل عنوان ثم قسم الفصل الى مباحث على وجه من الانسجام بين الوحدة والتعدد إن صح التعبير في اجتماع عناصر على تباينها وارتباطها بتألف عبر اجزاء تتناسق عناصرها المنسنة بالانصهار والانبهار



المواد الصرفية التي أشيعت درساً سواءً في الدواوين أو كتب الحديث أو كتب التراث على وجه العموم، وهذا الباحث في صحيح مسلم تناول موضوعاً صرفيّاً هو موضوع (المصادر) في ضمن المنهج الوصفي.

وقد جاءت حطة العمل في مقدمة المسار الصرفي... وكتاب الاول يتحدث عن معاذ الهراء (ت ١٨٩ هـ) بأنه واضح علم التصريف، وما وصل إلينا يؤكد أن كتاب (التصريف) لأبي عثمان المازني (ت ٢٤٩ هـ) هو أول كتاب يحمل عنوان التصريف وشخص التصريف لغير أو فصل موضوعات الصرف عن كتاب سببويه (كتاب الاول لسيوطى: ١٥، وابو عثمان المازني: ٩٩). أي بالضم والفتح والكسر ثم (فعل) بفتح الأول والثاني ثم ضم الأول وفتح الثاني ثم كسر الأول وفتح الثاني، كما درس (فعل) بفتح الفاء وكسر الثاني ثم ضم الأول والثاني. ثم (فعال) بتأليث الفاء، و(فعل) و (مفوعل) مرة بفتح الفاء، ومرة بضمها. أما البحث الثاني في مارود من مصادر الأبنية منتهية بالياء في دراسة (١١) أحد عشر وزناً – وشخص المبحث الثالث لدراسة ماورد على زنة (فعل) بفتح الفاء ثم ضمها إلى جانب وزني (فعلاء) و (فعلاء)، ثم جاء المبحث الرابع عن المصادر المنتهية بالألف والنون (فعلان) بتأليث الفاء، لينتهي هنا الفصل الأول، فيأتي الثاني عن مصادر الأفعال الرباعية المجردة ومصادر الأفعال الثلاثية المزددة في أربعة مباحث على التوالي، فالأول عن مصادر الأفعال الرباعية، والثاني عن مصادر الأفعال الثلاثية المزددة بحرف، ثم المبحث الثالث عن المزددة بحرفين، والباحث الرابع عن المزددة بثلاثة أحرف. أما الفصل الثالث فجاء عن المصادر

وتدخل تحت طائفة الاصطلاح : التصغير والتکبير والابدا والقلب، والمشتقات وغير ذلك، وميدان هذا الصرف في الأسماء المتسلكة المعربة، والأفعال المتصرفية غير الجامدة، ولاتدخل الحروف في هذا المسار الصرفي... وكتاب الاول يتحدث عن معاذ الهراء (ت ١٨٩ هـ) بأنه واضح علم التصريف، وما وصل إلينا يؤكد أن كتاب (التصريف) لأبي عثمان المازني (ت ٢٤٩ هـ) هو أول كتاب يحمل عنوان التصريف وشخص التصريف لغير أو فصل موضوعات الصرف عن كتاب سببويه (كتاب الاول لسيوطى: ١٥، وابو عثمان المازني: ٩٩).

وفي إقليم كورستان كان للعلماء ولع خاص بالتأليف الصرفي فألفوا في ذلك رسائل وكتبًا مثل ابن حاجب صاحب الشافية الكتاب الذي شرحه الرضي الاسترابادي، ومن علماء كورستان الذين لهم اسهامات في التصريف، البيتشي و النودهي، وتحفظ مكتبة الأوقاف في السليمانية بكتب صرفية ورسائل بخط علماء كرد حق بعضها وبعض يتضرر التحقيق.

وقد ساهمت الجامعات أو اقسام الدراسات العليا فيها في نشر دراسة التصريف في رسائل ماجستير وأطروحات دكتوراه ومباحث مثبتة في مجالات أكademie داخل وخارج كورستان وتناول من تلك الجهود:

المصادر في صحيح مسلم، دراسة صرفية
البحوث تتوافر على صحيح مسلم، وقد درست من جوانب متعددة، والمصادر من

الى الانفعالات النفسية والتفعيم والتحليل المخبري للجوانب التطبيقية في اعطاء لمحة صوتية جديدة عن مجال دراسة الاصوات كثما وكيفاً. ويختص هذا التلامس النفسي والاتساق القيمي للصوات العربية في النص القرآني العبر عن حالات الشخصوص في الدلالة والمدلول ثم السمات الرئيسة والثانوية التي تتفاعل مجتمعة لإبراز الوحدة الصوتية!

ومن هنا تظهر السكون والشدة والهمز، ثم يأتي مثال (الحزن) مضرب مثل عند الباحث مثل (حزن يعقوب) على (يوسف) عليهما السلام في أي متعددة سمات متغايرة ودللات متعددة تصنفها السياقات بألوان توحى بالجمال في كل موضوع وطعم مختلف ألوانه.

ثم لأجل توثيق أفكار مباحثه يسرد مصادر هذا التوثيق التي تجاوزت مئتي مصدر توزعت على (٢٢٨) كتاباً مطبوعاً، (٢٢) رسالة ماجستير ودكتوراه، و(٢٨) مصدراً باللغة الانكليزية التي يجيدها الباحث الى جانب (٨) مصادر عن الانترنت (٢) مصادر باللغة الكوردية في منهج تحليلي جاء الوصف في ثيابه لتشكل لقاهاً منهجاً وجوب الركون اليه في هاتيك الدراسات الاكاديمية المتطرفة وباستمرار دائم.

المبحث الثاني الدراسات الصرفية

الصرف أو التصريف جاء في المعنى اللغوي بمعنى التغيير أو التحويل، وقد أضفت المعنى اللغوي معناه على المعنى الاصطلاحي ليأتي التغيير في بنية الكلمة أو التحويل الى كلمات متعددة من أصل واحد،



صلاح الدين - اربيل؛ كما فات الباحث الذي جعل عنوان الرسالة (جواب الطلب) أن ينطوي إلى حذف جواب الطلب عند الكوفيين لاسيما الفراء، ووافقه بعض البصريين مما يشكل مثمة في العمل الأكاديمي. وما تمخض عن الرسالة من نتائج أن جواب الطلب مستقل عن أسلوب الشرط ثم جازم الطلب هو الطلب نفسه لا غير لتضمنه معنى الشرط و جوابه... و توصل إلى أن جملة (فيكون) لا تتبع أن تكون جواباً لـ (كن) في إشارة إلى تعضيد إحدى المسائل بشاهد عن القراءات القرآنية، واتخذ من المنهج الوصفي سبيلاً اعتذر عليه. ولو ألحق الباحث جداول وإحصاءات بأنواع جواب الطلب في خاتمة الفصول، وعزلت آيات فيها جواب من مكية ومدنية لأضفت على البحث صبغة عمقة تناولاً وتقديرأ.

المبحث الرابع

الدراسات البلاغية

لم تكن الدراسات البلاغية بخافية عن العلماء الأوائل. فكتاب سيبويه لا يخلو منها ثم هذا المبرد (٢٨٥ هـ) يضع مصنفنا باسم البلاغة إلا أن هذا العلم لم ينضج إلا على يد عبد لقاهر الجرجاني الذي يعد كتابه (أسرار البلاغة) ثم الآخر (دلائل الإعجاز) من دعائم هذا العلم، وقد اهتمت الدراسات العليا في كورستان بهذا العلم. ظهرت أطارات و رسائل اخترنا منها:

× الدرس البلاغي في مواهب الرحمن في تفسير القرآن (عبدالكريم المدرس).

عبدالكريم المدرس رحمة الله تعالى

× جواب الطلب في أسلوب القرآن الكريم - دراسة نحوية.

إن الامعان في عنوان هذه الدراسة يوحى بتوجه الباحث إلى تقاييس القرآن واعرائه أو كثرة استخدام الباحث للتقاييس، وتلمس ذلك في تقديمته للرسالة في بيانه فضل (المفسرين وكتب التفسير يجب لا ننسى أهمية كتب إعراب القرآن الكريم، فهي أيضاً تعين الباحث في توضيح الجانب النحووي بدقة وتفصيل أكبر مما هو في كتب التفسير،....)، ولاريب في أحقيته في التوجيه نحو التقاييس لأن المصادر النحووية قلما تتسع في توجيه الآيات القرآنية إذا ما قوبل بكثرة شواهد الشعر والنشر... وقد جعل الباحث من كتاب (أساليب الطلب للدكتور قيس الأوسي زمام راحته البحثية مع فرق يسيير في اهمال الأوسي لجواب الطلب، وفي هذا البحث اهتمام بجواب الطلب وكانت خطبة الباحث في تمهيد جعله مدخلاً نظرياً للتعرف بجواب الطلب في العربية و توضيجه ثم ثلاثة فصول، جعل الأول في (جواب الأمر) سواء فعل الأمر أو اسم فعل الأمر، والفصل الثاني عن (جواب النهي) ثم الفصل الثالث عن (جواب الاستئهام والمعنى والترجي...) ومن اللبس الذي لم يتلافه الباحث وظل داخل الرسالة من دون توبه مشرف أو مناقش أن الباحث ذكر في المقدمة أن الرسالة في أربعة فصول غير ان الصواب ثلاثة فصول كما لمحنا قبل قليل، وفي المقدمة أشار إلى أن الفصل الرابع لأنواع أخرى من الطلب إلا إنما لم نجد هذا الفصل الرابع ولا تلك الأنواع الأخرى لجواب في رسالة ماجستير نوقشت ٢٠٠٧ م في كلية اللغات بجامعة

غير الصريحة مثل المصدر الميمى ومصدر المرة ومصدر الهيئة ثم قضايا أخرى في المصادر شغلت أربعة مباحث من هذا الفحص. هنا وكان الباحث قد مهد الفصول بتعريف المصدر لغة واصطلاحاً مع التفريق بين المصدر واسم المصدر، وفي الفصول استنتج أن صيغ المصادر لها دلالات و معانٍ، وإن لم يأت بجديد، إذ دار فيما دار حوله القدامى أو المحدثين الذين أشبعوا هذا الباب الصريح حتى احترق.

واستخدم الباحث زهاء (١٢٦) مصدراً ومرجعاً مع اطروحة دكتوراه واحدة بعنوان (الابنية الصرفية في ديوان أمريء القيس) وببحث منشور بعنوان (التطور اللغوي و قوانينه) إلا أن المؤسف أن بعض مصادر الباحث التراثية للقدامى لم تكن محققة تحقيقاً علمياً، وإنما تقرأ عليها اسم دار طبع من دون محقق، وهذه مثيلة في الدراسات الأكاديمية يتوجه إليها جل الباحثين اعتماداً على المكتبة الشاملة، التي تقرأ فيها الفت والسمين؛ ثم إن البعوث الجاهزة قد تجد عليها عنوانين مشابهة في الخطوة والفصول والنتائج، وهي شؤون تعكر صفو التفكير والإبداع.

المبحث الثالث

الدراسات النحوية

بعد النحو أقدم العلوم العربية وضعها إذ تواترت الأخبار أن هذا العلم من وضع أبي الاسود الدؤلي (ت ٦٩ هـ) (٢)، وهو علم أخذه عن علي بن أبي طالب كرم الله وجهه، ثم نحا الناس هذا النحو وزادوا من مباحثه واسقرروا كلام العرب حتى جاءت القواعد كاملة في كتاب سيبويه قرآن النحو (٤)



القرآن الكريم ثم أفرد الباحث الأصوات إلى ما يشبه الحقول الدلالية ليكون الفصل الأول عن الأنفاظ ذات الصبغة الانزياحية من خلال بحثين. خص الأول باستقراء دلالة الأنفاظ الانزياحية مثل (الصاعقة، الصيحة، الصatha، الرعد، ينبع...). والباحث الثاني لكشف النقاب عن دلالة الأنفاظ الانزياحية النفسية (يسيطرخون، شهيق، زفير، الأوه، دعاء، أواه.....).

الفصل الثاني عن الأنفاظ الساكنة وفي بحثين، جاء الأول عن الساكنة الطبيعية كـ (أزا، همسا، نيميم...) والثاني النفسية كـ (بكاء، وسوس، أف....) ومن نتائج هذا البحث... عدم التغافل عن دور السياق في توجيه الدلالات... واستخدم الباحث زهاء ٢٥٠ مصدراً وستة اطارات وبعض المصادر ذات صبغة تجارية.

المبحث السادس الدراسات اللغوية

دراسات العربية حين نشأت لم تكن ذات صبغة نحوية خالصة أو حرفية خالصة أو بلاغية خالصة.. وهكذا، وأنما كانت ذات صبغة مختلطة تحمل كل هذه الجوانب مجتمعة متداخلة، لأن مشايختنا الأفضل يحملون من كل هذه العلوم أو بأطراف شتى منها، ويصيّبونها في تصانيفهم، فترى عبارة مثل المفسر النحووي المحدث أو النحووي القراء المحدث (٨)، وبهذا توّعت العلوم في تصنیف واحد! ومن هذا المنطلق، وللتفریق بين رسالة وأطروحة مختصة بال نحو أو الصرف أو البلاغة وأخرى تجمع هذه

الباحث المنهج الوصفي في الإعداد، وكانت من نتائجه أن الشيخ المفسر جمع مناهج تفسيرية متعددة في بناء تفسيره، وكذلك من مصادر شتى سواء من تقاسير بالتأثر أو غير ذلك من دون أن يخل بمنهج وتوجه المفسر في المحافظة على الوسطية، ومن دون الوقوع في مسلك فكري ضيق يثير اصبعاً للاهتمام (٦). وكان موضوعاً البيان والمعنى يطغيان على أسلوب المفسر، وإن كانت انحصر التفسير في هذا الباب البلاغي فقط، وإنما هو تفسير ذات قيمة بلاغية إلى جانب قيمة علمية في مجالات شتى أحاط بها الشيخ المفسر قدر استطاعته وأدواته، وقد بذل الباحث في بناء الرسالة جهداً تمضمض عن (١٢٢) مصدرأً و(٤٩) رسالة، إلى جانب أطروحة واحدة! وإن خفي على الباحث مصادر بلاغية في التراث الشرقي على شاكلة (الاكسيير في التفسير) للطوسي البغدادي مثلاً. غير أن الجهد المبذول له ظروفه وأحواله، وهو مشكور على إبراز جهود معلم مضيئ خدم العربية وجاهد في الدفاع عنها.

المبحث الخامس الدراسات الدلالية

اللغة موضوع في صوت، والمعنى هو موضوع علم الدلالة، والمعنى هو شق الكلمة التي تتكون من لفظ ومعنى، وتعد كياناً مزدوج البنية (٧)

× الأنفاظ الأصوات في القرآن

الكتاب دراسة دلالية

قسم البحث إلى تمهيد وفصلين. وقد تم جرد الأنفاظ الدالة على الصوت في

من العلماء الأجلاء والذي خدم العربية وعلومها وكتب فيها، وفسر القرآن الكريم بالعربية في تفسيره المشهور (مواهب الرحمن في تفسير القرآن)، وقام الباحث بدراسة هذا التفسير بلاغياً، فمهد الحديث عن التفسير ونشأته ثم بين أنواع التقاسير ليجعل ذلك مدخلاً إلى الموضوع المبحوث (مواهب الرحمن) تاريخاً وسبيباً ومنهجاً ومصادر وأسلوباً مع بيان سيرة الشيخ الراحل (عبدالكريم المدرس)، وجد آثاره، وبعدئذ شرع في فصلين يحسب القالب البلاغي على منحى هذا التفسير، فجاء الفصل الأول في ثلاثة مباحث، تناول المبحث الأول دلالات الجملة (الاسمية والفعلية)، والثاني عن دلالات أساليب الكلام من خبر وإشارة، أما المبحث الثالث فعن دلالات التغيير في بنية الجملة من تقديم وتأخير وتكلير وتعريف وذكر وحذف ثم الحديث عن الالتفات وأنواعه من الغائب إلى المخاطب أو بالعكس أو الغائب إلى المتكلم.

ثم جاء الفصل الثاني عن الأنساق البيانية في ثلاثة مباحث أطال فيها بعض الشيء، تحدث في المبحث الأول عن التشبّه وأنواعه ثم طريق في المبحث الثاني عن المجاز وأقسام المجاز، وكذلك عن الاستعارة وأنواعها ثم وظيفة كل نوع على حدة، وخصص المبحث الثالث بالكتابية والتعریض، ولايخفى على المتتابع لقراءة هذه الرسالة العدة لنيل الماجستير أن باحثها كان ذات نمط كلاسيكي في تناول الموضوعات لاتمس شيئاً من الحادثة أو التحدث في هذا الإعداد، وإن تخللت رؤى الباحث مواضع قليلة لاتسد ذلك النقب المهوول في مجلد الدراسة! واستخدم



من حال الى حال، وهي المعاني التي تؤدي - غالباً - الى وضوح التعبير ودقة هذا الوضوح (١٠)، أما المستوى النحووي فمن نتائجه أن الجملة المستقلة هي أوضح من الجمل غير المستقلة لأن الثانية تحتاج الى قرین أو ضمير لإيضاح المعنى (١١)، وفي المستوى الدلالي توصل البحث الى أن الترادف يمنع السياق وضوحاً في الأفكار (١٢)، وقد كان المنهج التحليلي محكماً في سير الرسالة ونتائجها في جهد واضح وضوح المستويات التي جاءت عن الوضوح كظاهرة في لغة الصاد لغة الشعب المسلم، وعشاق العربية أينما كانوا وحيثما وجدوا.

الخاتمة ونتائج البحث

وتلخص الاسطار جهد السنين، وتخلص الأفكار مداد المشقة وينتهي الباحث من التطوف ولا ينتهي، حيث رحلات بين التصانيف وعلى رفوف المكتبات، وبين بلدة وأخرى، فهذه جملة من نتائج أثمرت عن الجهد المبذول في جهود المؤسسة الأكademية في كورستان خدمة اللغة العربية، وهي المحصورة في رسائل الماجستير، وأطروحات الدكتوراه، وبحوث مثبتة في دوريات جامعات كورستان وتلخص النتائج بالآتي، ثم نقترح اقتراحات عسى أن تلقى استحساناً، ضمن النتائج:

١. المؤسسة الأكademية مستمرة في عطائها لأجل النهوض بالعربية وخدمة لغة القرآن الكريم لغة الصلاة ولغة النيات في عموم حياة المسلمين، والشعب الكوردي جزء من هذه الشعوب، وهو الذي دخل الإسلام

وضوح الأصوات، واستقصاء الفوئيمات فوق التركيبية كالمقطع والنبر والتغير والفاصلة، وتأثيرها في توضيح الكلام، ثم جاء الفصل الثاني عن أثر الصيغة والوزن الصوري في علاقة ذلك بظاهرة الوضوح، ثم تطريق الى المورفيم وأنواعه، وعلاقة الأصوات بالميزان الصوري في ثم الحديث عن الاشتغال والإلصاق وسمات آخر الزيادة وترتبيها.

أما الجانب النحووي فكان في الفصل الثالث عن أقسام الكلام وأنواع الجمل والقرائن اللفظية والمعنى ثم وظيفة كل طرف في وضوح الكلام وبيانه.

اما الفصل الرابع والأخير فجاء عن المستوى الدلالي ليتناول الوضوح في المعنى عند القدماء ثم ربط الوضوح في المعنى بالوضوح في الفكر عند الإنسان ثم انتقال البحث في حديثه عن المشترك اللغوي والتضاد والأضداد والترادف ثم السياق بنوعيه القائمي والمقالي من دون إغفال أثر العوامل الخارجية التي تحيط بالكلام بغية ايضاح كل هذه الأطراف في ايضاح الكلام.

وفي مجلد ما اعتمد عليه البحث هو الاستناد الى آراء الخليل وسيبويه وابن جني وعبد القاهر الجرجاني وأخرين من أعلام العربية البارزين. حتى أثمر البحث عن نتائج حسب المستويات التي جاءت في متناول البحث، ففي مجال المستوى الصوتي مثلاً وجد البحث أن الاصوات الاحتاكية من أضعف الاصوات اللغوية من جهة الوضوح السمعي (٩)، وفي المستوى الصوري وجد البحث أن التحول الداخلي للصيغة، والتغيير والتقليل في معاني الصرف كلها نتيجة انتقال الكلمة

العلوم مجتمعة ومعها أخرى، لذا من المناسب أن يأتي عنوان هذا البحث تحت عنوان (الدراسات اللغوية)، وهي أكثرها طغياناً في الدراسات الأكademية على الدراسة الأخرى المختصة التي وضعنا لكل منها عنوانها حسب ما جردن من بحوث ورسائل وأطروحات من مختلف أقسام الدراسات العليا في جامعة السليمانية وصلاح الدين - اربيل ثم كوبية. ومن هذه الدراسات أيضاً نأخذ نموذجاً، وهو:

* ظاهرة الوضوح في اللغة العربية في ضوء مستويات التحليل اللغوي:

اللغة كائن حي.. فكما يتعاون البشر لإنجاز عمل مثير.. كذلك تتعاون المستويات اللغوية لغرض الإيضاح وإيصال الفكرة الهدافة من خلال الكلام أو بمعنى آخر اشتراك مجموعة أنظمة لغوية متراقبة بصورة محكمة لإبراز ما هو مفهوم واضح، وهو ما لم يلح إلية (إن اللغة العربية كليًّا متكون من أنظمة جزئية متداخلة يرتبط بعضها ببعض بعلاقات محكمة، وتهدف هذه الدراسة الى بيان

المحاور الرئيسية التي تشتمل عليها علاقة الوضوح وصلتها بالمستويات اللغوية المتمثلة بالمستوى الصوتي والصوري والنحووي والدلالي...) (عن ملخص الاطروحة)، والبحث جهد مبذول لدراسة علاقة الوضوح بالظواهر التي تدرج في ضمن هذه المستويات في ضوء منهج تحليلي واضح يدع الى بيان العلاقة التركيبية والدلالية في أربعة فصول جاء الأول منها عن (الوضوح في المستوى الصوتي بشقيه: الفونوتikiy والфонологي)، إذ تناول الخارج الصوتية والعملية السمعية في



تكاد اغيب عن الدراسات العليا.

٢. نقترح على مؤتمركم الموقر تبادل الزيارات بين المؤسسات الأكademie لتبادل الخبرات في مجال الدراسات العليا، والتعرف على المكتبة الأكademie للمؤسسة الأكademie في كورستان، وتبادل الرسائل والأطارات ومعرفة كل طرف ببلوغرافيا المطبوعات والمنشورات والمخطوطات للطرف الآخر، ولاسيما، ونحن يجمعنا قرآن واحد نتحدث بلغته تحت هوية الإسلام.

العليا، ومجالس الجامعات.

٤. لم نجد رسالة أو أطروحة في التحقيقات لكتب التراث والمخطوطات خلال الفترة المشهورة بالدراسة، وهو أمر آخر نرجو من الجامعات والدراسات العليا معالجة هذا الشأن أيضاً.

الاقتراحات:

١. مما نقترحه في هذه الفرصة أن يزيد الاهتمام بالدراسات المعجمية والبلاغية لاسيما الحديثة التي تدرج في ضمن هذه العلوم، والتي نجدها
٢. في خلافة الفاروق عمر بن الخطاب رضي الله عنه يوم جاء أبو عبيدة فاتحاً لهذه الاصناع.
٣. ان الدراسات التركيبية (اللغوية) في الرسائل والاطارات هي الأكثر وراجاً واستحوذاً على مكتبة الدراسات العليا ثم تأتي الدراسات الدلالية ومن ثم الدراسات الصوتية ثم تأتي الدراسات الصرفية ثم البلاغية.
٤. تكاد تكون الدراسات المعجمية والتحقيق في المخطوطات معروفة تماماً، وهذه مثلية نود أن تعالجها أقسام الدراسات



الحواشي

- ١- تصدر كتاب (السمات الصوتية المميزة للانفعالات الإنسانية في القرآن الكريم)، ص بـ٥٦- التمهيد بتصريف من ص ٥- ص ٦.
- ٢- الصاحبي في فقه اللغة، ص ٥٧.
- ٣- النحو الكوفي، ص ٥٧.
- ٤- جواب الطلب في أسلوب القرآن الكريم، ص ٥.
- ٥- الدرس البلاغي في مواهب الرحمن في تفسير القرآن لعبد الكريم المدرس، ص ١٤٢.
- ٦- علم اللغة مقدمة للقارئ، ص ٢٦١، التعريفات ص ١٦٩، علم اللغة، ص ٦١٢.
- ٧- ينظر: النحو الكوفي في تفسير الطبرى، كلية التربية للبنات / رسالة ماجستير ١٩٩٨ م للباحث عدنان امين محمد، ص ١٠.
- ٨- ظاهرة الوضوح في اللغة العربية في ضوء مستويات التحليل اللغوى، ص ١١٢.
- ٩- المصدر ذاته، ص ١٩٣.
- ١٠- المصدر ذاته، ص ١٩٥.
- ١١- المصدر ذاته، ص ١٩٦.

مصادر مستخدمة في اعداد البحث :

- ١- الصاحبي في فقه اللغة وسنن العرب في كلامها، تحقيق: السيد أحمد صقر، دار الكتب الأولى، ابوهلال العسكري، در البشير، ٢٠١٠.
- ٢- علم اللغة مقدمة للقارئ العربي، محمود السعراش، دار الفكر العربي، ط٢، القاهرة ١٩٩٧.
- ٣- علم اللغة، علي عبد الواحد وايق، ط٩، ٢٠٠٤.
- ٤- التعريفات، الجرجاني، تحقيق: ابراهيم الاياري، دار الريان للتراث، ١٤٤٥ هـ.
- ٥- الدرس البلاغي في السمات الصوتية المميزة للانفعالات الإنسانية في القرآن الكريم، جامعة صلاح الدين- اربيل، اطروحة دكتوراه، ٢٠٠٧، م.
- ٦- ظاهرة الوضوح في اللغة العربية في ضوء مستويات التحليل اللغوى/ جامعة كوبية/ كلية اللغات/ اطروحة دكتوراه/ نازنين عمر عبد الرحمن، للباحث: عبدالستار صالح احمد البناء.
- ٧- الدرس البلاغي في مواهب الرحمن في تفسير القرآن (عبد الكريم المدرس) / سكول اللغات / جامعة السليمانية / فاروق نامق حمة صالح، ماجستير، ٢٠١٤.
- ٨- جواب الطلب في أسلوب القرآن الكريم دراسة نحوية تحليلية/ جامعة صلاح الدين/ كلية اللغات/ ماجستير/ نجاة عصاف كريم، ٢٠٠٧.
- ٩- ألفاظ الاوصوات في القرآن الكريم - دراسة دلالية/ جامعة صلاح الدين، كلية اللغات/ رسالة ماجستير / عبد الله سعد سليم، ٢٠١٠.
- ١٠- ظاهرة الوضوح في اللغة العربية في ضوء مستويات التحليل اللغوى/ جامعة كوبية/ كلية اللغات/ اطروحة دكتوراه/ نازنين عمر عبد الرحمن، ٢٠١٢.
- ١١- المصادر في صحيح مسلم- دراسة صرفية/ جامعة السليمانية/ كلية اللغات/ ماجستير/ قانع حمه أمين عبد الله، ٢٠١٤.
- ١٢- كتاب سيبويه، تحقيق عبد السلام هارون - الخانكي، ٢٠١٤.
- ١٣- معجم مقاييس اللغة، لابن فارس، تحقيق : عبد السلام هارون، بيروت، ١٩٩٧.
- ١٤- النحو الكوفي في تفسير الطبرى / عدنان امين محمد / رسالة ماجستير: كلية التربية بنات بجامعة تكريت.